

INTERNATIONAL STANDARD

IEC
60601-2-41

First edition
2000-02

Medical electrical equipment –

Part 2-41: Particular requirements for the safety of surgical luminaires and luminaires for diagnosis

Appareils électromédicaux –

*Partie 2-41:
Règles particulières de sécurité pour les éclairages
chirurgicaux et les éclairages de diagnostic*

<https://standards.iteh.ai/cou/standards/iec/60601-2-41:2000>



Reference number
IEC 60601-2-41:2000(E)

Numbering

As from 1 January 1997 all IEC publications are issued with a designation in the 60000 series.

Consolidated publications

Consolidated versions of some IEC publications including amendments are available. For example, edition numbers 1.0, 1.1 and 1.2 refer, respectively, to the base publication, the base publication incorporating amendment 1 and the base publication incorporating amendments 1 and 2.

Validity of this publication

The technical content of IEC publications is kept under constant review by the IEC, thus ensuring that the content reflects current technology.

Information relating to the date of the reconfirmation of the publication is available in the IEC catalogue.

Information on the subjects under consideration and work in progress undertaken by the technical committee which has prepared this publication, as well as the list of publications issued, is to be found at the following IEC sources:

- **IEC web site***
- **Catalogue of IEC publications**
Published yearly with regular updates
(On-line catalogue)*
- **IEC Bulletin**
Available both at the IEC web site* and as a printed periodical

Terminology, graphical and letter symbols

For general terminology, readers are referred to IEC 60050: *International Electrotechnical Vocabulary (IEV)*.

For graphical symbols, and letter symbols and signs approved by the IEC for general use, readers are referred to publications IEC 60027: *Letter symbols to be used in electrical technology*, IEC 60417: *Graphical symbols for use on equipment. Index, survey and compilation of the single sheets* and IEC 60617: *Graphical symbols for diagrams*.

* See web site address on title page.

INTERNATIONAL STANDARD

IEC 60601-2-41

First edition
2000-02

Medical electrical equipment –

Part 2-41: Particular requirements for the safety of surgical luminaires and luminaires for diagnosis

Appareils électromédicaux –

Partie 2-41: Règles particulières de sécurité pour les éclairages chirurgicaux et les éclairages de diagnostic

© IEC 2000 — Copyright - all rights reserved

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from the publisher.

International Electrotechnical Commission
Telefax: +41 22 919 0300

3, rue de Varembe Geneva, Switzerland
e-mail: inmail@iec.ch IEC web site <http://www.iec.ch>



Commission Electrotechnique Internationale
International Electrotechnical Commission
Международная Электротехническая Комиссия

PRICE CODE **W**

For price, see current catalogue

CONTENTS

	Page
FOREWORD	4
INTRODUCTION	6

SECTION ONE – GENERAL

Clause

1 Scope and object	7
2 Terminology and definitions	8
4 General requirements for tests	11
5 Classification	11
6 Identification, marking and documents	11

SECTION TWO – ENVIRONMENTAL CONDITIONS

SECTION THREE – PROTECTION AGAINST ELECTRIC SHOCK HAZARDS

14 Requirements related to classification	13
16 ENCLOSURES and PROTECTIVE COVERS	13

SECTION FOUR – PROTECTION AGAINST MECHANICAL HAZARDS

22 Moving parts	13
24 Stability in NORMAL USE	14
25 Expelled parts	14

SECTION FIVE – PROTECTION AGAINST HAZARDS FROM UNWANTED OR EXCESSIVE RADIATION

34 Ultraviolet radiation	15
--------------------------------	----

SECTION SIX – PROTECTION AGAINST HAZARDS OF IGNITION OF FLAMMABLE ANAESTHETIC MIXTURES

SECTION SEVEN – PROTECTION AGAINST EXCESSIVE TEMPERATURES AND OTHER SAFETY HAZARDS

42 Excessive temperatures	15
44 Overflow, spillage, leakage, humidity, ingress of liquids, cleaning, sterilization and disinfection	15
49 Interruption of power supply	16

SECTION EIGHT – ACCURACY OF OPERATING DATA AND PROTECTION AGAINST HAZARDOUS OUTPUT

50 Accuracy of operating data	16
-------------------------------------	----

**SECTION NINE – ABNORMAL OPERATION AND FAULT CONDITIONS;
ENVIRONMENTAL TESTS**

52	Abnormal operation and fault conditions	22
----	---	----

SECTION TEN – CONSTRUCTIONAL REQUIREMENTS

55	ENCLOSURES and covers	22
56	Components and general assembly	22
57	MAINS PARTS, components and layout	22
59	Construction and layout.....	23
Figures 101 to 115		24 – 34
Annex L	References – Publications mentioned in this standard.....	35
Annex AA (informative)	Guidance and rationale for particular clauses and subclauses.....	36

iTech Standards
(<https://standards.iteh.ai>)
Document Preview

[IEC 60601-2-41:2000](https://standards.iteh.ai/standards/iec/60601-2-41:2000)

<https://standards.iteh.ai/collections/standards/iec/b8808b1a2-49be-4e92-83c6-7dc16a906760/iec-60601-2-41-2000>

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

MEDICAL ELECTRICAL EQUIPMENT –

Part 2-41: Particular requirements for the safety of surgical luminaires and luminaires for diagnosis

FOREWORD

- 1) The IEC (International Electrotechnical Commission) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of the IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, the IEC publishes International Standards. Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. The IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of the IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested National Committees.
- 3) The documents produced have the form of recommendations for international use and are published in the form of standards, technical specifications, technical reports or guides and they are accepted by the National Committees in that sense.
- 4) In order to promote international unification, IEC National Committees undertake to apply IEC International Standards transparently to the maximum extent possible in their national and regional standards. Any divergence between the IEC Standard and the corresponding national or regional standard shall be clearly indicated in the latter.
- 5) The IEC provides no marking procedure to indicate its approval and cannot be rendered responsible for any equipment declared to be in conformity with one of its standards.
- 6) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this International Standard may be the subject of patent rights. The IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

International Standard IEC 60601-2-41 has been prepared by subcommittee 62D: Electromedical equipment, of IEC technical committee 62: Electrical equipment in medical practice.

The text of this standard is based on the following documents:

FDIS	Report on voting
62D/344/FDIS	62D/352/RVD

Full information on the voting for the approval of this standard can be found in the report on voting indicated in the above table.

This publication has been drafted in accordance with the ISO/IEC Directives, Part 3.

Annex AA is for information only.

In this Particular Standard the following print types are used:

- requirements, compliance with which can be tested, and definitions: in roman type;
- notes, explanations, advice, introductions, general statements, exceptions and references: in smaller type;
- *test specifications: in italic type;*
- TERMS DEFINED IN CLAUSE 2 OF THE GENERAL STANDARD IEC 60601-1 OR THIS PARTICULAR STANDARD: SMALL CAPITALS.

The committee has decided that this publication remains valid until 2005.

At this date, in accordance with the committee's decision, the publication will be

- reconfirmed;
- withdrawn;
- replaced by a revised edition, or
- amended.

A bilingual version of this standard may be issued at a later date.

iTeh Standards
(<https://standards.iteh.ai>)
Document Preview

[IEC 60601-2-41:2000](https://standards.iteh.ai/standards/iec/60601-2-41:2000)

<https://standards.iteh.ai/standards/iec/60601-2-41:2000>

WITHDRAWN

INTRODUCTION

This Particular Standard concerns the safety of SURGICAL LUMINAIRES and LUMINAIRES FOR DIAGNOSIS. It amends and supplements IEC 60601-1 (second edition 1988), hereinafter referred to as the General Standard. The requirements of this Particular Standard take priority over those of the General Standard, entitled "*Medical electrical equipment – Part 1: General requirements for safety.*"

A "Guidance and rationale" for the requirements of this Particular Standard is included in annex AA.

It is considered that a knowledge of the reasons for these requirements will not only facilitate the proper application of the standard but will, in due course, expedite any revision necessitated by changes in clinical practice or as a result of developments in technology. However, this annex does not form part of the requirements of this Standard.

An asterisk (*) inserted before a clause or subclause number indicates that some explanatory notes are given in annex AA at the end of this Particular Standard.

iTech Standards
(<https://standards.iteh.ai>)
Document Preview

[IEC 60601-2-41:2000](https://standards.iteh.ai/standards/iec/60601-2-41:2000)

<https://standards.iteh.ai/standards/iec/60601-2-41:2000>

WITHDRAWN

MEDICAL ELECTRICAL EQUIPMENT –

Part 2-41: Particular requirements for the safety of surgical luminaires and luminaires for diagnosis

SECTION ONE – GENERAL

The clauses and subclauses of this section of the General Standard apply except as follows.

1 Scope and object

This clause of the General Standard applies except as follows:

*1.1 Scope

Addition:

This Particular Standard details the requirements to be applied to SURGICAL LUMINAIRES and LUMINAIRES FOR DIAGNOSIS as defined in 2.101 to 2.105, hereinafter referred to as EQUIPMENT.

This standard does not apply to

- headlights,
- endoscopes, laparoscopes and their light sources, which are covered by IEC 60601-2-18,
- luminaires used in dentistry, which are covered by ISO 9680,
- luminaires for general purposes, which are covered by IEC 60598-2-1 and IEC 60598-2-4,
- luminaires of an emergency lighting, which are covered by IEC 60598-2-22.

NOTE Luminaires used in clinical areas of hospitals other than those defined in 2.101 to 2.105 are covered by IEC 60598-2-25.

1.2 Object

Replacement:

The object of this Particular Standard is to establish particular requirements for the safety of SURGICAL LUMINAIRES and LUMINAIRES FOR DIAGNOSIS.

1.3 Particular Standards

Addition:

This Particular Standard refers to IEC 60601-1 (1988): *Medical electrical equipment – Part 1: General requirements for safety*, as amended by its amendment 1 (1991) and its amendment 2 (1995).

For brevity, IEC 60601-1 is referred to in this Particular Standard either as the General Standard or as the General Requirement(s).

The numbering of sections, clauses and subclauses of this Particular Standard corresponds to that of the General Standard. The changes to the text of the General standard are specified by the use of the following words:

“Replacement” means that the clause or subclause of the General Standard is replaced completely by the text of this Particular Standard.

“Addition” means that the text of this Particular Standard is additional to the requirements of the General Standard.

“Amendment” means that the clause or subclause of the General Standard is amended as indicated by the text of this Particular Standard.

“Modification” means that the clause or subclause of the General Standard is modified as indicated by the text of this Particular Standard.

Subclauses or figures which are additional to those of the General Standard are numbered starting from 101, additional annexes are lettered AA, BB, etc. and additional items aa), bb), etc.

The term “this Standard” is used to make reference to the General Standard and this Particular Standard taken together.

Where there is no corresponding section, clause or subclause in this Particular Standard, the section, clause or subclause of the General Standard, although possibly not relevant, applies without modification; where it is intended that any part of the General Standard, although possibly relevant, is not to be applied, a statement to that effect is given in this Particular Standard.

2 Terminology and definitions

This clause of the General Standard applies except as follows:

Additional definitions:

2.101

MAJOR SURGICAL LUMINAIRE

Single luminaire in the PATIENT environment which is FAIL SAFE and provides an adequate CENTRAL ILLUMINANCE to illuminate locally the body of the PATIENT. It is intended to support the treatment and diagnosis, and to be used in operating rooms. See table 101

2.102

MINOR SURGICAL LUMINAIRE (treatment luminaire)

Single luminaire in the PATIENT environment which provides an adequate CENTRAL ILLUMINANCE to illuminate the body of the PATIENT locally. It is intended to be used in operating rooms for diagnosis and treatment which can be interrupted without any hazard for the PATIENT in case of failure of the light. See table 101

2.103

LUMINAIRE FOR DIAGNOSIS

Luminaire to illuminate the body of the PATIENT locally in order to support diagnosis or treatment which could be interrupted without any hazard for the PATIENT in case of failure of the light. It is not intended to be used in operating rooms. See table 101

2.104**SURGICAL LUMINAIRE SYSTEM**

Combination of several SURGICAL LUMINAIRES to illuminate the body of the PATIENT locally. It is FAIL SAFE and provides an adequate CENTRAL ILLUMINANCE. It is intended to support the treatment and diagnosis, and to be used in operating rooms. See table 101

(Example: A proved fail safe combination of two or more minor surgical luminaires is a SURGICAL LUMINAIRE SYSTEM.)

2.105**SURGICAL LUMINAIRE**

Generic term applicable to minor surgical luminaires, major surgical luminaires and surgical luminaire systems

Table 101 – Classification of surgical luminaires and luminaires for diagnosis

Requirements	Clause	Type of luminaire		
		Luminaires for diagnosis	Surgical luminaires	
			Minor (treatment)	Major and system
EQUIPMENT classification	14.2 a) 2)	No requirement	Class I, or Class II with connector to PA ^a	Class I, or Class II with connector to PA ^a
Fail safe	2.10.101	No	No	Yes
Anaesthesia (intended purpose)		Localized	Local/general	Local/general
Intended location		Examination room	Operating room	Operating room
Sterile handle (standard)		No	Yes	Yes
Central illuminance (E_c)	50.102.1.1 a)	No requirement	$40 \text{ klx} \leq E_c \leq 160 \text{ klx}$	$40 \text{ klx} \leq E_c \leq 160 \text{ klx}$
Light field diameter (d_{10})	50.102.1.1 b)	No requirement	Yes ^b	Yes ^b
Light distribution	50.102.1.1 b)	No requirement	Yes ^c	Yes ^c
Shadow dilution	50.102.1.1 c)	No requirement	Yes ^d	Yes ^d
Colour temperature	50.102.2.1	$3\ 000 \text{ K} \leq T_c \leq 6\ 700 \text{ K}$	$3\ 000 \text{ K} \leq T_c \leq 6\ 700 \text{ K}$	$3\ 000 \text{ K} \leq T_c \leq 6\ 700 \text{ K}$
Colour rendering index	50.102.2.1	$85 \leq R_a \leq 100$	$85 \leq R_a \leq 100$	$85 \leq R_a \leq 100$
Maximum value for total irradiance E_e	50.102.3.1	Yes ^e	Yes ^e	Yes ^e

^a PA means potential equalization conductor.
^b LIGHT FIELD DIAMETER(d_{10}) where the illuminance reaches 10 % of CENTRAL ILLUMINANCE E_c .
^c Diameter d_{50} where the illuminance reaches 50 % of CENTRAL ILLUMINANCE E_c .
^d Percentage of remaining illuminance when the beam is obstructed by one or two masks, with or without tube.
^e Information on the total irradiance E_e for the given CENTRAL ILLUMINANCE E_c .

2.106**CENTRAL ILLUMINANCE (E_c)**

Illuminance at 1 m distance from the light emitting area of the EQUIPMENT in the LIGHT FIELD CENTRE (LFC) without any obstruction of the light beam

2.107

LIGHT FIELD DIAMETER (d_{10})

Diameter of a circle around the LIGHT FIELD CENTRE (point of CENTRAL ILLUMINANCE) where the illuminance reaches 10 % of E_c

2.108

LIGHT FIELD CENTRE (LFC)

Point of maximum illuminance in the light field (lighted area). It is the reference point for light field size and distribution measurements

2.109

DEPTH OF ILLUMINATION

Working distance around 1 m below the emitting surface of the EQUIPMENT, in which the illuminance reaches at least 20 % of CENTRAL ILLUMINANCE (E_c). (See figure 115)

2.110

SHADOW DILUTION

Ability of the EQUIPMENT to minimize the impact of shadows in the working area due to the partial obstruction by the OPERATOR of the emitted light

2.1.101

STERILE HANDLE

Device maintaining a sterile area in order to handle it under aseptic conditions when attached to the EQUIPMENT

2.1.5

APPLIED PART

Addition:

NOTE Except if intended for such purpose, a SURGICAL LUMINAIRE or LUMINAIRE FOR DIAGNOSIS has no APPLIED PART on the PATIENT.

2.2.15

MEDICAL ELECTRICAL EQUIPMENT

Replacement:

Electrical EQUIPMENT, provided with one or more connections to particular SUPPLY MAINS and intended to diagnose, treat, or monitor the PATIENT under medical supervision, and which makes physical or electrical contact with the PATIENT and/or transfers energy to or from the PATIENT and/or detects such energy transfer to or from the PATIENT.

See figure 101 describing the possible SUPPLY MAINS for SURGICAL LUMINAIRES.

***2.4.3**

SAFETY EXTRA-LOW VOLTAGE (SELV)

Modification:

Voltage is changed from 25 V a.c. to 30 V a.c.

***2.10.101**

Addition:

FAIL SAFE

Capability of an EQUIPMENT to provide a minimum illuminance and to be directed on the operation area even in SINGLE FAULT CONDITION.